

SMERNICE K NOMENKLATÚRE

Smernice k nomenklatúre (vrátane zostavenia a publikovania štatistických údajov) chorôb a príčin smrti

Dvadsiate Svetové zdravotnícke zhromaždenie berúc do úvahy dôležitosť zostavenia a publikovania štatistiky úmrtnosti a chorobnosti v porovnateľnej podobe s ohľadom na články 2/s/, 21/b/, 22 a 64 Ústavy Svetovej zdravotníckej organizácie prijalo 22. mája 1967 smernice pre nomenklatúru 1967; tieto smernice je potrebné citovať ako Smernice pre nomenklatúru SZO (WHO).

1. článok

Členovia Svetovej zdravotníckej organizácie, ktorí zavedú tieto smernice v súlade s ďalším 7. článkom, sa budú ďalej označovať ako členovia.

2. článok

Členovia zostavujúci štatistiky mortality a morbidity majú postupovať podľa platnej revízie Medzinárodnej štatistickej klasifikácie chorôb, poranení a príčin smrti, ako ju podľa potreby prijíma Svetové zdravotnícke zhromaždenie. Túto klasifikáciu je potrebné citovať ako Medzinárodnú klasifikáciu chorôb.

3. článok

Pri zostavovaní a publikovaní štatistik mortality a morbidity majú členovia pri klasifikácii, kódovaní, vekových skupinách, označovaní teritórií a iných významných definíciách a kritériách postupovať podľa možnosti podľa odporúčaní Svetového zdravotníckeho zhromaždenia.

4. článok

Členovia majú zostaviť a vydať za každý kalendárny rok štatistiku príčin smrti za vlastné územie ako celok alebo za jeho časti, ak sú k dispozícii informácie, a vyznačiť oblasť, na ktorú sa štatistika vzťahuje.

5. článok

Členovia majú zaviesť formulár (tlačivo) lekárskeho osvedčenia o príčine smrti, ktoré poskytuje údaje o chorobách alebo poraneniach, ktoré priamo viedli alebo prispeli k smrti, s jasným označením základnej príčiny smrti.

6. článok

Každý člen má podľa 64. článku Ústavy predložiť organizácii na požiadanie štatistiky zostavené podľa týchto smerníc, ktoré sa nenahlasujú podľa 63. článku Ústavy.

SMERNICE K NOMENKLATÚRE

7. článok

1. Tieto smernice nadobudnú platnosť 1. januára 1968.
2. Po nadobudnutí platnosti majú tieto smernice nahradiť okrem výnimiek, ktoré sú spomenuté ďalej, Smernice pre nomenklatúru 1948 a ich následné revízie.
3. Každá revízia Medzinárodnej klasifikácie chorôb prijatá Svetovým zdravotníckym zasadnutím (SZZ) v zhode s 2. článkom týchto smerníc nadobudne platnosť v termíne podľa Svetového zdravotníckeho zhromaždenia a nahrádza okrem výnimiek, ktoré sú spomenuté ďalej, akékoľvek predchádzajúce klasifikácie.

8. článok

1. Podľa 22. článku Ústavy organizácie bude možné uplatniť námietky a výhrady do 6 mesiacov od vyrozumenia generálneho riaditeľa o prijatí týchto smerníc Svetovým zdravotníckym zhromaždením. Akékoľvek námietky a výhrady, ktoré dostane generálny riaditeľ po uplynutí tohto termínu, nebude možné brať do úvahy.
2. Ustanovenia 1. paragrafu tohto článku sa podobne budú vzťahovať na akúkoľvek následnú revíziu Medzinárodnej klasifikácie chorôb prijatú Svetovým zdravotníckym zhromaždením podľa 2. článku týchto smerníc.

9. článok

Zamietnutie alebo akékoľvek výhrady voči týmto smerniciam alebo voči Medzinárodnej klasifikácii chorôb či akejkolvek jej budúcej revízii sa môžu kedykoľvek stiahnuť vyrozumením generálneho riaditeľa.

10. článok

Generálny riaditeľ vyrozumie všetkých členov o prijatí týchto smerníc, o prijatí každej revízie Medzinárodnej klasifikácie chorôb, ako aj o každom oznámení, ktoré dostane podľa 8. a 9. článku.

11. článok

Originálny text týchto smerníc bude uložený v archíve organizácie. Overené kópie pošle generálny riaditeľ všetkým členom. Po nadobudnutí platnosti týchto smerníc overené kópie doručí generálny riaditeľ generálnemu sekretárovi Spojených národov na registráciu v súlade so 102. článkom Charty spojených národov.

Podpísané v Ženeve 22. mája 1967

V. T. H. Gunaratne
v. r.
prezident Svetového
zdravotníckeho zhromaždenia

M. G. Candau
v. r.
generálny riaditeľ Svetovej
zdravotníckej organizácie